

BRAM STOKER

DRÁCULA

ADAPTADO POR MICHAEL BURGAN

Ilustrado por José Alfonso Ocampo Ruiz
Color de tapa por Benny Fuentes
Color de interior por Protobunker Studio



LATINBOOKS

Título original: *Dracula*
Adaptación: Michael Burgan
Ilustraciones: José Alfonso Ocampo Ruíz
Traducción al español: María Carolina Berduque - Juan Cruz De Sabato

Dirección de Arte: Heather Kindseth
Diseño Gráfico: Kay Fraser
Color: Protobunker Studio

Catalogación en la fuente

Stoker, Bram

Drácula / Bram Stoker ; adaptación de Michael Burgan ; traducción al español de María Carolina Berduque y Juan Cruz De Sabato. -- Montevideo, Rep. Oriental del Uruguay : Latinbooks International, 2009.

72 p. : il. ; 15.5 x 23 cm. -- (Novelas gráficas)

ISBN 978-9974-684-05-8

1. NOVELAS GRÁFICAS. 2. CLÁSICOS DE FICCIÓN. 3. NOVELAS DE TERROR.

I. Título. II. Serie. III. Burgan, Michael, adapt. IV. Berduque, María Carolina, trad. V. De Sabato, Juan Cruz, trad.
CDD 741.5

Copyright © MMVIII by Stone Arch Books
de la presente edición © MMIX Latinbooks International S.A.
Montevideo - Rep. O. del Uruguay
info@latinbooksint.com - www.latinbooksint.com

© Stone Arch Books, (MMVIII). Todos los derechos reservados.
Derechos exclusivos para idioma español:

© Latinbooks International S.A., (MMIX) con permiso de Stone Arch Books,
propietario de todos los derechos para la distribución y publicación.

© Stone Arch Books, (MMVIII). All rights reserved. This Spanish edition distributed
and published by © Latinbooks International S.A., (MMIX) with the permission
of Stone Arch Books, the owner of all rights to distribute and publish same.

ISBN: 978-9974-684-05-8

Impreso en Latingráfica S.R.L.
Buenos Aires - Argentina
Edición 2015-2016

ÍNDICE

Presentando a...	4
CAPÍTULO 1: El castillo del horror.....	6
CAPÍTULO 2: Peligros en la noche.....	18
CAPÍTULO 3: Una muerte misteriosa.....	30
CAPÍTULO 4: Los muertos vivientes.....	36
CAPÍTULO 5: La cacería comienza.....	44
CAPÍTULO 6: Escapando.....	54
CAPÍTULO 7: El fin de Drácula.....	58

PRESENTANDO A...

El Conde Drácula

Lúcy Westenra

Mina Murray

Jonathan Harker

Dr. Van Helsing

Arthur Holmwood

Jack Seward



CAPÍTULO I: EL CASTILLO DEL HORROR

En las profundidades de Transilvania,
en el medio de Europa...



...un carruaje corría en el medio de la noche.

Uno de los pasajeros era Jonathan
Harker, un abogado de Londres.



¿QUÉ LO TRAE
A NUESTRO PAÍS,
SR. HARKER?

MI COMPAÑÍA
ME HA ENVIADO PARA QUE
ME REÚNA CON UN HOMBRE
DEL LUGAR. ÉL DESEA MUDARSE
A LONDRES Y NECESITA AYUDA
PARA ENCONTRAR UNA
CASA.

QUIZÁS USTEDES
LO CONOCEN.
ES EL CONDE
DRÁCULA.



¿DRÁCULA?

¡QUE
DIOS NOS
AYUDE!



¡LE RUEGO QUE NO VAYA, SEÑOR!

OCURREN COSAS DIABÓLICAS EN SU CASTILLO.

NO TENGO OTRA OPCIÓN. HA CONTRATADO LOS SERVICIOS DE MI COMPAÑÍA.



¡CREEEEAAKK!



ENTONCES, USE ESTO, POR FAVOR. LO PROTEGERÁ.

La pareja se bajó en la parada siguiente, y el carruaje prosiguió hacia el castillo de Drácula.



¡¡HOWWLLLL!!

Cuando Jonathan finalmente llegó...



¡CLANG!
¡CLANG!
¡CLANG!



BIENVENIDO A MI HOGAR, SR. HARKER.

¡YO SOY EL CONDE DRÁCULA!

DEBE ESTAR CANSADO POR SU LARGO VIAJE.

TENGO ALGO DE COMIDA Y UNA CAMA ESPERÁNDOLO.

GRACIAS POR TODO, CONDE.

REALMENTE ES EXTRAÑO, PERO ESTOY SEGURO DE QUE ES INOFENSIVO.

Temprano a la mañana siguiente, Jonathan se estaba preparando antes de que saliera el sol...

¿SR. HARKER?

¡CONDE!

NO LO VI POR EL ESPEJO.

¿ESTÁ USTED BIEN? ¿QUÉ ES ESO EN SU MEJILLA?

¡SANGRE!

DEBERÍA SER MÁS CUIDADOSO, SR. HARKER.

¡OH, NO!

¿ESO REALMENTE OCURRIÓ? ME PARECIÓ QUE MI CRUZ LO QUEMABA.

Mientras transcurría su visita, Jonathan deseaba explorar el castillo.

VAYA ADONDE QUIERA, SR. HARKER.

PERO, POR FAVOR, NO INTENTE ENTRAR EN NINGUNA HABITACIÓN CERRADA CON LLAVE.

POR SUPUESTO.

Entonces, Jonathan descubrió que las puertas de salida también estaban cerradas.

¿POR QUÉ EL CONDE ME MANTIENE AQUÍ?

Cuando Harker regresó a su habitación...

Jonathan era demasiado curioso para obedecer a Drácula.

ESTÁN TODAS CERRADAS CON LLAVE, MENOS LA MÍA.

NO HE VISTO NI UN SIRVIENTE CON LLAVES. UN CASTILLO TAN GRANDE DEBERÍA TENER SIRVIENTES.

¿QUÉ ES ESO?

¿ESTOY SOLO EN ESTE ENORME CASTILLO?

¡ES EL CONDE!

¡ESTÁ BAJANDO POR ESA PARED COMO UNA LAGARTIJA PEGADA A UNA ROCA!

¡ESTO ES UNA LOCURA!

¡TENGO QUE ENCONTRAR UNA FORMA DE SALIR DE AQUÍ!

Al día siguiente, Jonathan se escabulló en la habitación de Drácula para buscar una llave.

Pronto...

NO HAY NINGUNA LLAVE, PERO... ¿ADÓNDE LLEVAN ESTAS ESCALERAS?

¡ATAÚDES!

¡LA HABITACIÓN ESTÁ LLENA DE ATAÚDES!

¡ES EL CONDE!

¡NO ES HUMANO!

Jonathan decidió que debía volver a Londres lo antes posible.

Esa noche...

DEBO PARTIR HACIA LONDRES MAÑANA.

YO IRÉ CON USTED. DESCANSE UN POCO Y PARTIREMOS POR LA MAÑANA.

Harker regresó a su habitación, pero no pudo dormir. Oía voces del otro lado de la puerta.

¿QUÉ ESTÁ OCURRIENDO ALLÍ FUERA?

¡¡JONATHAN!!
¡¡JONATHAN!!

¡VEN CON NOSOTROS!
¡CONVIÉRTETE EN UNO DE NOSOTROS!

SÍ, JONATHAN, SABEMOS QUE CONOCES NUESTRO SECRETO.

¡Noooooo!

¡SLAM!

EL CONDE
NUNCA ME DEJARÁ
IRME DE AQUÍ.

PLANEA
IR A LONDRES
SIN MÍ.

A la mañana siguiente,
Jonathan regresó a la
habitación de los ataúdes.

NO, NO
DEJARÉ QUE
OCURRA.

¡El Conde ahora se veía
mucho más joven!

NO DEJARÉ
QUE LLEGUE
A LONDRES.

¡DEBO
DESTRUIRLO!

¡WHACK!

¡ARRGGHHH!

Pero el Conde no sería
destruido tan fácilmente...

¡CORRE
TODO LO QUE
QUIERAS,
JONATHAN!

¡NUNCA
ABANDONARÁS
ESTE LUGAR!

En Inglaterra, Mina Murray, la novia de Jonathan, esperaba pacientemente su regreso. Ese verano, visitó a su vieja amiga, Lucy Westenra.



OH, MINA, ES TAN BUENO VERTE DE NUEVO.

GRACIAS POR INVITARME A WHITBY.

NECESITABA SALIR DE LA CIUDAD.

ES DIFÍCIL ESTAR EN LONDRES CUANDO JONATHAN ESTÁ TAN LEJOS.

CASI NUNCA ESCRIBE, Y YO ME PREOCUPO POR ÉL.

PERO BASTA DE MIS PROBLEMAS. ¿CÓMO ESTÁS TÚ, LUCY?



NO LO VAS A CREER, PERO, IDOS HOMBRES ME HAN PROPUESTO MATRIMONIO!

¿QUIÉNES?



LINO ES ARTHUR HOLMWOOD. SU PADRE ES MUY ADINERADO.

EL OTRO ES UN AMIGO DE ARTHUR. UN DOCTOR LLAMADO JACK SEWARD.



LINO DEBE GUSTARTE MÁS QUE EL OTRO.

¡TIENES RAZÓN! ME CASARÉ CON ARTHUR HOLMWOOD.

DÉJAME CONTARTE TODOS MIS PLANES PARA EL CASAMIENTO.



Nubes de tormenta agitaban las olas.



EL PEOR CLIMA QUE HE VISTO EN TODOS MIS DÍAS DE NAVEGANTE.

SI NO ME PAGARAN TANTO POR ENTREGAR ESTA CARGA, RETOMARÍA EL RUMBO A TRANSILVANIA.

Los marineros no se habían dado cuenta de que la carga que llevaban bajo cubierta era más peligrosa que cualquier tormenta.



¡MIRA! ¡LAS VELAS DEL BARCO ESTÁN HECHAS JIRONES!

¿DÓNDE ESTÁN TODOS?

De pronto, desde la cubierta vacía del barco...



¡ROOAAAARRR!!



¡AHH!
¿QUÉ ES ESA COSA?!

¡PARECE UN LOBO!

¡RUFF!



Más tarde esa misma noche...

¿QUÉ FUE ESE RUIDO?

Y cuando la encontró...

¡LUCY!



¡LUCY!

¿QUÉ ESTÁ HACIENDO EN EL JARDÍN TAN TARDE?

DEBE SER SONÁMBULA.

Mina siguió a su amiga por el jardín.



RARR!

De pronto, ¡la malvada criatura desapareció!



¡LUCY!

¿ESTÁS BIEN?

SÍ, CREO QUE SÍ.



¿QUE ERA ESA COSA?

YO NO VI NADA.



CREÍ VER ALGO QUE TE MORDÍA.

PROBABLEMENTE ES SOLO UN RASGUÑO, MINA. PERO ME SIENTO CANSADA, MUY...



A la mañana siguiente...

LUCY, LAS MARCAS EN TU CUELLO CASI HAN DESAPARECIDO.

SÍ, PARECE COMO SI LO DE ANOCHE HUBIERA SIDO SOLO UN MAL SUEÑO.



¿QUÉ ES ESO, MINA?

UNA CARTA ACERCA DE JONATHAN.



FUE ENCONTRADO VAGANDO POR LOS BOSQUES DE TRANSILVANIA.

AHORA ESTÁ EN EL HOSPITAL. DEBO IR A VERLO, PERO DETESTO TENER QUE DEJARTE.

TONTERÍAS. MI AMIGO JACK VENDRÁ PRONTO.



VOLVAMOS A LA CASA. TE SENTIRÁS MEJOR MAÑANA.



Unos días después...

JACK, SABÍA QUE VENDRÍAS.

CUANDO ME ENTERÉ DE LO QUE TE OCURRIÓ, PEDÍ QUE OTRO DOCTOR ME ACOMPAÑARA.



ÉL ES EL DR. VAN HELSING. VINO PARA REVISARTE.

NO SÉ POR QUÉ ESTÁS TAN PREOCUPADO. ESTOY SEGURA DE QUE NO ES NADA.



ELLA CORRE GRAVE PELIGRO, Y QUIZÁS NOSOTROS TAMBIÉN.

DEBO IR A MI OFICINA. ¿PUEDE QUEDARSE ALGUIEN CON ELLA?

LOS SIRVIENTES PUEDEN CUIDAR A LUCY ESTA NOCHE. YO VOLVERÉ EN LA MAÑANA.



VEAMOS, SRTA. LUCY. SU CARA ESTÁ MUY PÁLIDA.

¿QUÉ ES ESTO?!



Esa noche...

¡AHH!

¿QUIÉN ESTÁ AHÍ?

¡SMASH!



¡WOOOOSH!!

Lucy creyó que estaba soñando mientras la oscura figura se transformaba ante sus ojos.



¿QUÉ ESTÁ OCURRIENDO?

¡AYUDA!

A la mañana siguiente, el Dr. Van Helsing y Jack llegaron a la casa de Lucy casi al mismo tiempo.



¡TODAS LAS PUERTAS ESTÁN CERRADAS, DOCTOR!

PUEDE QUE HAYAMOS LLEGADO DEMASIADO TARDE. DEBEREMOS ENTRAR POR LA VENTANA.

Adentro, los hombres encontraron a los sirvientes de Lucy dormidos.



¿QUÉ OCURRIÓ?

ESTÁN BAJO ALGÚN TIPO DE HECHIZO.

¡RÁPIDO, ARRIBA!



¡LUCY!



¿ESTÁ VIVA?

APENAS.



¡Y MIRE AQUÍ!

El Dr. Van Helsing abrió suavemente los labios de Lucy.



¡EL MAL YA ESTÁ EN MARCHA!

CAPÍTULO 3: UNA MUERTE MISTERIOSA

Al día siguiente, el Dr. Van Helsing volvió para revisar a Lucy. Jack la había cuidado durante la noche.

NUNCA LO CREERÁS. ¡EL CUELLO DE LUCY ESTÁ BIEN!

¿QUÉ?!

QUIERO QUE LEAS MI DIARIO.

DEBES SABER TODO LO QUE VI EN EL CASTILLO DEL CONDE.

¡CREO QUE VEO AL CONDE DRÁCULA!

¡NO, NO PUEDE SER ÉL!

¿OCURRE ALGO MALO?

¿ESO SIGNIFICA QUE YA ESTÁ MEJOR?

ME TEMO QUE NO, JACK.

SIGNIFICA QUE YA NO PODEMOS HACER NADA POR ELLA.

Mientras tanto, en Londres...

JONATHAN, ME ALEGRA TANTO QUE HAYAS VUELTO A CASA. ¡NO PUEDO ESPERAR PARA DECIRLE A LUCY!

SÍ, Y PRONTO...

¿QUÉ

Cuando llegaron a la casa, Mina encontró una carta para ellos.

ES DEL DR. VAN Helsing.

ÉL HA ESTADO CUIDANDO A LUCY.

¿ESTÁ ENFERMA?

¡OH, JONATHAN! ¡ESTÁ MUERTA!

El día siguiente Van Helsing había leído el diario de Lucy y se había enterado de la extraña bestia en el jardín.

EL DOCTOR VENDRÁ AQUÍ MAÑANA.

CREE QUE YO PODRÍA AYUDARLO A COMPRENDER QUÉ LE OCURRIÓ A LUCY.

Y CREO QUE DEBERÍA LEER TU DIARIO ESTA NOCHE, JONATHAN.

Al día siguiente llegó Van Helsing.

SÉ QUE ESTÁ AQUÍ POR LUCY, PERO QUIERO PEDIRLE QUE HAGA ALGO POR JONATHAN TAMBIÉN.

¡ÉL NO HA ESTADO BIEN!

ESTE ES SU DIARIO. POR FAVOR, DOCTOR, LÉALO.

Esa tarde...

¿LEYÓ EL DIARIO? ¿JONATHAN ESTÁ LOCO?

NO ESTÁ LOCO, MINA.

¿QUIÉN NO ESTÁ LOCO?

LISTED, JONATHAN.

HE LEÍDO SU DIARIO, Y TUVO SUERTE DE HABER ESCAPADO DEL CASTILLO.

AHORA, SIN EMBARGO, CREO QUE EL CONDE DRÁCULA ESTÁ AQUÍ EN INGLATERRA.

¡DRÁCULA DEBE SER DETENIDO! ES UN HOMBRE PELIGROSO.

YO LO CAZARÉ, PERO NECESITO SU AYUDA.

Van Helsing tomó todos los papeles que le dio Mina y volvió a la casa

En la estación de trenes, una historia en el periódico captó la atención del Dr. Van Helsing.



¡NO!
¡NO PUEDE SER!
¡DEBO AVISARLE
A JACK SEWARD!

EXTRAÑAS
MARCAS EN
SUS CUELLOS.



IGUAL QUE LAS
QUE VIMOS EN EL
CUELLO DE LUCY.

Cuando llegó a la casa de Lucy...



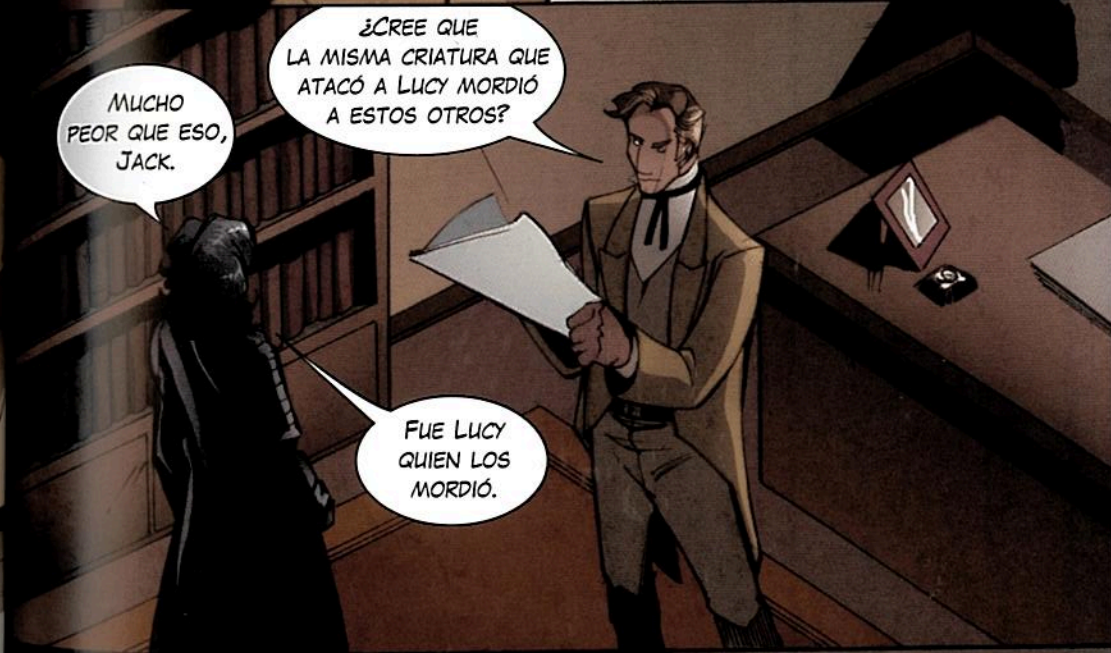
¡JACK,
LEA ESTO!

¿QUÉ OCURRE,
DOCTOR?

¡SOLO
LÉALO!

MUCHO
PEOR QUE ESO,
JACK.

¿CREE QUE
LA MISMA CRIATURA QUE
ATACÓ A LUCY MORDIÓ
A ESTOS OTROS?



FUE LUCY
QUIEN LOS
MORDIÓ.

"HEMOS RECIBIDO
INFORMES DE QUE UNA
GRAN CANTIDAD DE
LUGAREÑOS APARECIERON
TEMPRANO A LA MAÑANA
CON EXTRAÑAS MARCAS
EN SUS CUELLOS".



¡LUCY SE
HA CONVERTIDO
EN UN
VAMPIRO!





DR. VAN HELSING, ¡ESO ES IMPOSIBLE!

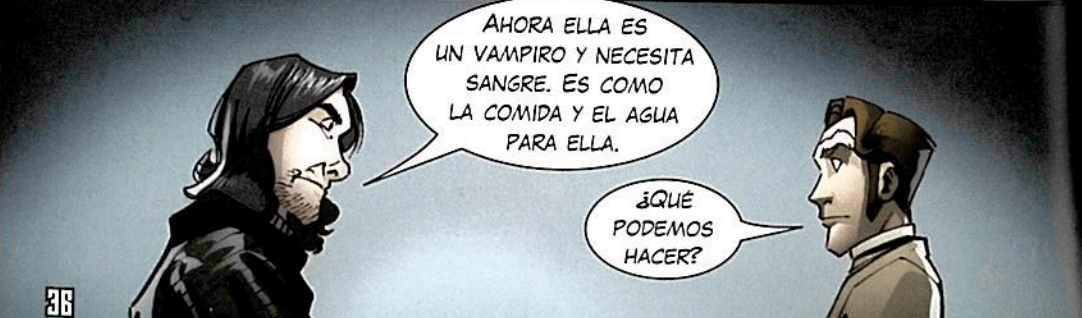


EXISTEN CRIATURAS QUE NO ESTÁN VIVAS, PERO TAMPOCO MUERTAS.

SON LOS MUERTOS VIVIENTES, COMO LOS VAMPIROS.



HAY UN MUERTO VIVIENTE AQUÍ EN INGLATERRA Y LUCY FUE SU PRIMERA VÍCTIMA.



AHORA ELLA ES UN VAMPIRO Y NECESITA SANGRE. ES COMO LA COMIDA Y EL AGUA PARA ELLA.

¿QUÉ PODEMOS HACER?

Van Helsing llevó a Jack al cementerio donde habían enterrado a Lucy Westenra.



LUNA LOCURA!

¿DÓNDE ESTÁ ENCONTRAR AQUÍ?

PORQUE DE NOCHE LOS VAMPIROS SALEN A BUSCAR SANGRE.

LUCY

El ataúd estaba vacío, tal como lo había dicho el doctor.



Los dos hombres salieron de la bóveda... y esperaron.

QUIZÁS ALGUIEN ROBÓ SU CUERPO.

QUIZÁS, PERO LO DUDO. QUEDÉMONOS UN TIEMPO Y VEAMOS QUÉ SUCEDE.



Pasaron varias horas. De pronto, Van Helsing vio algo a la distancia.

¡ALLÍ!

¡APRESURESE!

Mientras los hombres se acercaban, la sombría criatura escapó.

¡ESA FIGURA DEBÍA SER LUCY!



ELLA ROBÓ A ESTE NIÑO Y LO HABRÍA LASTIMADO SI NO HUBIERAMOS ESTADO AQUÍ.

¿DEBERÍAMOS CONTARLE ESTO A ARTHUR?

SÍ.

Y LE DIREMOS QUE DEBEMOS DESTRUIR A LUCY DE UNA VEZ POR TODAS... DE LA ÚNICA MANERA EN QUE SE PUEDE DESTRUIR A UN VAMPIRO.



Y al día siguiente, el novio de Lucy, Arthur, finalmente llegó. Jack y el Dr. Van Helsing le contaron lo que habían visto.



¡JACK, ESTO ES UNA LOCURA!

¿TÚ CREES EN VAMPIROS?

NO, HASTA ANOCHE.

SÉ QUE ESTO ES DIFÍCIL, ARTHUR.

QUIZÁS DEBERÍA VENIR A VERLO USTED MISMO.



Después de que se puso el sol...



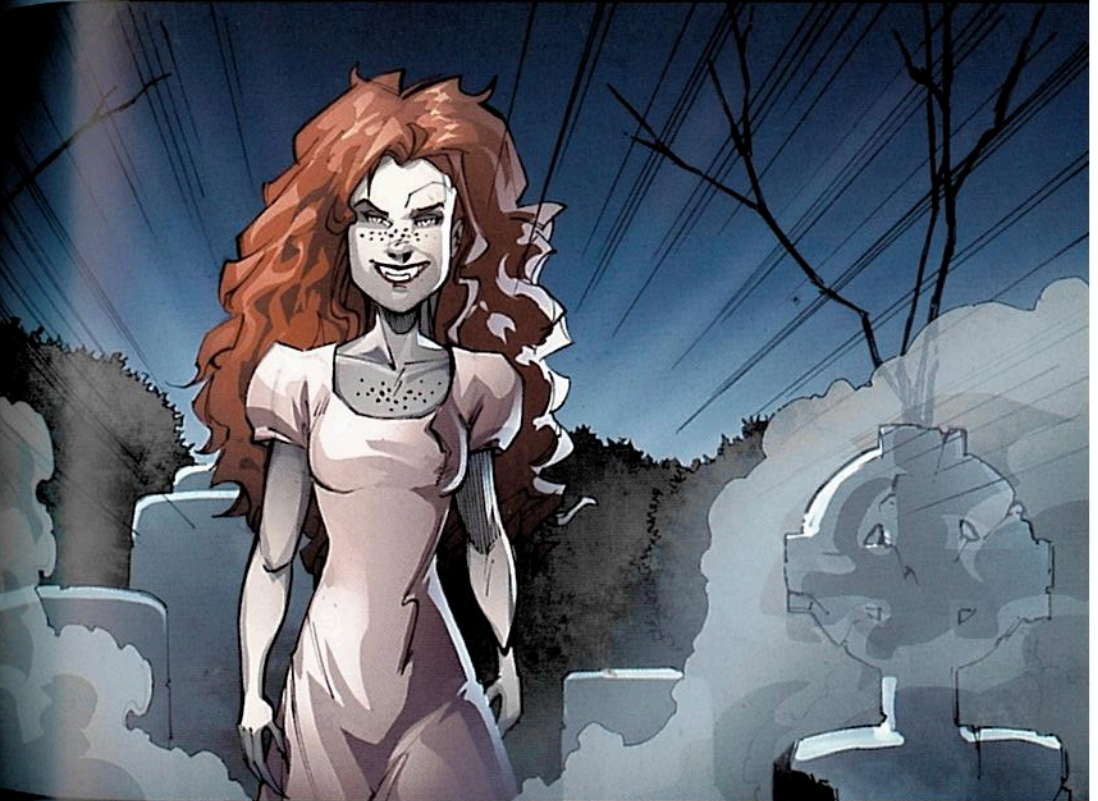
¡MIRE, ALLÍ!

ANOCHÉ FUE CASI A ESTA HORA...

WESTENRA



¿LUCY?
¡NO! ¡NO PUEDE SER!



DEBEMOS DEJARLA REGRESAR A SU TUMBA. ENTONCES, ESPERAREMOS HASTA LA MAÑANA.

PERDERÁ SU FUERZA CUANDO SALGA EL SOL.



WESTENRA

En las primeras horas de la mañana...

¿PARA QUÉ SON ESAS COSAS EN LA BOLSA?

ES LA ÚNICA FORMA DE MATAR A UN VAMPIRO.



¡MI POBRE LUCY!

NO ES LA LUCY QUE USTED CONOCIÓ.



¿ENTIENDE LO QUE DEBE HACER?

S... s... sí.



AHORA, DEBEMOS SELLAR LA TUMBA CON PLOMO Y TERMINAMOS... POR AHORA.



Varios días después, Mina y Jonathan recibieron una carta.

ES DEL DR. VAN HELSING. QUIERE QUE NOS REUNAMOS CON ÉL EN LONDRES.

TENGO ALGUNOS NEGOCIOS QUE TERMINAR. TÚ VE, Y YO ME REUNIRÉ CON USTEDAS ALLÍ.

¡OH, POBRE LUCY! ¡QUÉ HORRIBLE HISTORIA!

TODO ESTARÁ BIEN, QUERIDA MINA.

ESO ESPERO, JONATHAN.

REALMENTE LO ESPERO.

Al día siguiente, Mina llegó a la casa de Lucy y se encontró con Jack Seward.

NO ME SORPRENDE QUE ESTO ESTÉ SUCEDIENDO, JACK.

¿QUÉ QUIERES DECIR?

JONATHAN VIO COSAS TERRIBLES EN TRANSILVANIA.

AHORA ESAS COSAS ESTÁN OCURRIENDO AQUÍ.

JACK, DEBES LEER ESTE DIARIO.

Cuando Jack terminó de leer, los otros llegaron con Jonathan.



MINA
ME MOSTRÓ TU
DIARIO, JONATHAN.
¡QUÉ EXPERIENCIA
HORROROSA!

ME ENTERÉ
DE QUE TÚ
VIVISTE TU PROPIA
EXPERIENCIA
HORRIBLE CON
LUCY.



SÍ, UNA AMIGA
SE HA IDO Y OTRO CASI
MUERE. TODO POR
CULPA DEL CONDE
DRÁCULA.

¡DEBEMOS
DETENERLO!

¿QUÉ SABE
DEL CONDE,
DOCTOR?



TIENE EL CONTROL
SOBRE LOBOS, RATAS Y
MURCIÉLAGOS. SI LO DESEA,
TAMBIÉN PUEDE TOMAR
LA FORMA DE ESOS
ANIMALES.

TIENE AL
MENOS UNA CASA
EN LONDRES.



YO SÉ DÓNDE
ESTÁ SU NUEVA CASA.
NO QUEDA LEJOS DE
AQUÍ, DOCTOR.

DEBEMOS
ENCONTRAR LAS
CINCUENTA CAJAS
QUE ENVIÓ DESDE
TRANSILVANIA.

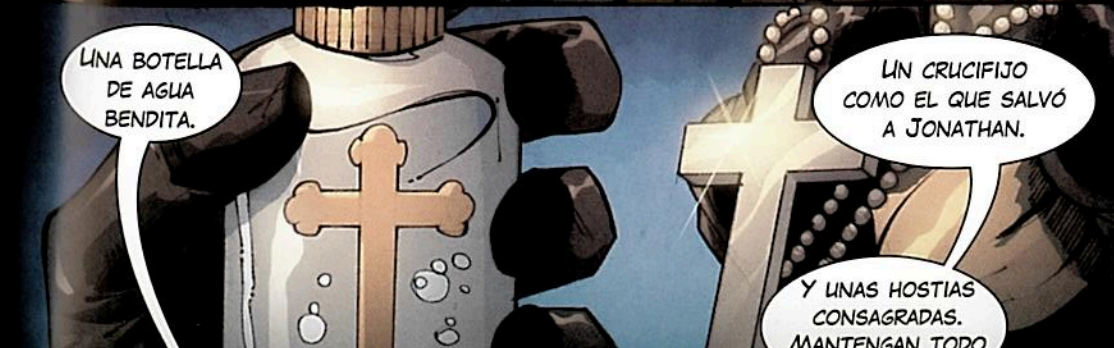


SOLO PUEDE
DESCANSAR EN TIERRA
DE SU PAÍS. ¡VAMOS,
SEÑORES!

Pronto llegaron a las inmediaciones
de la casa de Drácula.

AMIGOS MÍOS,
ENFRENTAMOS UN
PELIGRO TERRIBLE.

ANTES DE ENTRAR
EN ESTA CASA, TENGO
ALGUNAS COSAS QUE
NOS PROTEGERÁN.



UNA BOTELLA
DE AGUA
BENDITA.

UN CRUCIFIJO
COMO EL QUE SALVO
A JONATHAN.

Y UNAS HOSTIAS
CONSAGRADAS.
MANTENGAN TODO

Dentro de la casa de Drácula...

PONGAN UNAS CUANTAS HOSTIAS CONSAGRADAS EN CADA CAJA DE TIERRA QUE ENCUENTREN.

ENTONCES DRÁCULA YA NO PODRÁ DORMIR EN ELLAS DE NUEVO.

¿ESCUCHAN ESO?

¡MIREN!
¡ALLÍ ABAJO!

¡SQUEAK!
¡SQUEAK!
¡SQUEAK!
¡SQUEAK!

¡RATAS!

NO DEJE QUE LO ASUSTEN.

ES SOLO UNO DE LOS DEMONIACOS TRUCOS DEL CONDE.

Pronto las ratas desaparecieron, y los hombres revisaron cuidadosamente la casa.

¿CUÁNTAS CAJAS ENCONTRARON?

MENOS DE CINCUENTA. DEBE HABER ENVIADO EL RESTO A OTRAS CASAS.

¡DEBEMOS CONTACTAR A LA EMPRESA NAVIERA Y ENCONTRARLAS!

En la casa, Mina intentaba descansar. Cuando cerró los ojos, vio solo vampiros.

Y cuando los abrió...

¡NO!
¡ALÉJESE
DE MÍ!

¡SILENCIO!
HARÁS LO
QUE YO
TE DIGA.

NECESITO
BEBER.

¡AHH!

AHORA ES
TU TURNO.
TÚ BEBERÁS MI
SANGRE.

¡BEBE!

Y AHORA,
DONDE SEA QUE VAYAS,
ESTARÁS BAJO MI
CONTROL. MI MENTE
Y LA TUYA ESTÁN
CONECTADAS.

¡MINA!

¡NO!



¡IDIOTAS!



Pero entonces...

¡DETENTE, BESTIA!



LLEGASTE DEMASIADO TARDE PARA SALVARLA.



¡SE HA IDO!



¿ESTÁS BIEN, MINA?

ME SIENTO TAN EXTRAÑA.



DEBEMOS ENCONTRAR ESAS CAJAS MAÑANA.

Y LUEGO DEBEMOS MATAR A DRÁCULA, DE LO CONTRARIO...



DE LO CONTRARIO, ¡YO TAMBIÉN ME CONVERTIRÉ EN UN VAMPIRO!

CAPÍTULO 8: ESCAPANDO

Esa noche...

ESTA ES LA ÚLTIMA CAJA, SEÑORES. YA COLOCAMOS HOSTIAS EN TODAS LAS DEMÁS.

ES LA ÚNICA CAJA QUE DRÁCULA PUEDE USAR AHORA.

ENTONCES ÉL VENDRÁ AQUÍ ESTA NOCHE.

SÍ, Y LO ESTAREMOS ESPERANDO.

Mientras esperaban...

¿OYERON ESO?

Pronto los hombres vieron abrirse la puerta principal.

Enseguida saltaron de sus escondites.

¡IDIOTAS!

TENGO OTROS LUGARES ADONDE IR.

¡NO PUEDEN DETENERME!

¡SMASH!

¡SE HA IDO!

De vuelta en la casa de Jack, los hombres explicaron lo sucedido a Mina.

PERO DEBEMOS ENCONTRARLO. ¡DEBEMOS MATARLO!



¿'DEBEMOS'? MINA, ESTÁS MUY DÉBIL AHORA. ¿QUÉ PODRÍAS HACER TÚ?

DRÁCULA DIJO QUE PUEDE CONTROLARME. NUESTRAS MENTES ESTÁN CONECTADAS.

SI EL DR. VAN HELSING PUDIERA HIPNOTIZARME, QUIZÁS PODRÍA CONOCER LOS PENSAMIENTOS DE DRÁCULA.

¿ES POSIBLE, DOCTOR?



QUIZÁS.

MINA, QUIERO QUE TE RELAJES. SIENTE CÓMO TUS OJOS SE PONEN PESADOS.

¿QUÉ VES?



NADA.

TODO ESTÁ MUY OSCURO.

¡ESPERE! PUEDO OÍR A ALGUIEN HABLANDO. ÉL ESTÁ DICRIENDO...



TODA LA CARGA ESTÁ A BORDO. ¡PREPÁRENSE PARA ZARPAR!

ESO ES TODO. ¡LA VOZ SE HA IDO!



EL CONDE DEBE HABER TENIDO UNA CAJA MÁS DE TIERRA.

ESTÁ TRATANDO DE REGRESAR A TRANSILVANIA. ¡DEBEMOS SEGUIRLO!

CAPITULO 7: EL FIN DE DRACULA

El grupo rápidamente hizo planes para su viaje. Viajaron en barco a Francia y allí tomaron un tren.



EL PODER DEL CONDE ES FUERTE. PUEDO SENTIR QUE NOS ESTAMOS ACERCANDO A ÉL.



TODOS DEBEN PROMETERME ALGO, INCLUSO TÚ, JONATHAN.

SI COMIENZO A CONVERTIRME EN LO MISMO QUE LUCY, ¡DEBEN MATARME!



MI QUERIDA MINA, TE AMARÉ HASTA EL FINAL.

DEBEMOS ASEGURARNOS DE QUE EL CONDE NO TE HAGA MÁS DAÑO.



¡ESTA HOSTIA CONSAGRADA PROTEGERÁ TU MENTE!



¡DOCTOR! ¡NO PUEDO NI SENTIRLO!



Cuando se acercaban a Transilvania, los cazadores de vampiros se enteraron de que unos hombres habían sido contratados para llevar los ataúdes de Drácula a las montañas.

DEBERÍAMOS
DIVIDIRNOS.

USTEDES TRES
SIGAN EL CARRO. MINA
Y YO INTENTAREMOS LLEGAR
AL CASTILLO DEL CONDE
ANTES DE QUE
ÉL LLEGUE.

Unas horas más tarde, el Dr. Van Helsing y Mina ya no podían ver el camino delante de ellos. Se vieron forzados a parar y acampar durante la noche.

Luego de tender el campamento...

NO TENGAS MIEDO, MINA.
LAS HOSTIAS CONSAGRADAS
MANTENDRÁN A LAS
CRIATURAS ALEJADAS DE
NOSOTROS.

¡DOCTOR!
¿QUIÉNES
SON?

¡MINA!

VEN, QUERIDA
HERMANA.

¡ÚNETE A
NOSOTRAS!

¡REZA PARA
QUE SALGA EL
SOL, MINA!

ESTOS
MONSTRUOS
DESAPARECERÁN
AL AMANECER.

Las hostias
consagradas
no mantuvieron
a las criaturas
alejadas durante
mucho tiempo.

¡JONATHAN,
SÁLVANOS!

Jonathan y los otros siguieron el carro de Drácula hasta que se acercó al castillo.

¡ALTO!

BAJEN EL ATAÚD PARA QUE PODAMOS REVISARLO.

De repente, Drácula surgió del ataúd caído.

¡ARRRRGHHH!



¡ESTO ES POR LUCY! ¡Y POR MINA!

¡Noooooo!

Y entonces...

¡TU FRENTE! LA QUEMADURA DE LA HOSTIA DESAPARECIÓ.

¡JONATHAN LO LOGRÓ! ¡DRÁCULA HA SIDO DESTRUÍDO!

El poder del malvado Conde Drácula había desaparecido... ¡para siempre!



ACERCA DEL AUTOR

Bram Stoker nació el 8 de noviembre de 1847 cerca de Dublín, en Irlanda. De pequeño, sufrió una misteriosa enfermedad. Hasta los siete años permaneció mucho tiempo en cama leyendo libros y soñando con convertirse en un escritor famoso. Después de terminar la escuela, Stoker trabajó como empleado público en el Castillo de Dublín, pero continuó escribiendo historias. También se había interesado en vampiros y pasó varios años investigando leyendas. Fue crítico teatral del *Dublin Evening Mail* y trabajó como asistente del actor Henry Irving.

En 1897 se publicó *Drácula*. Sigue siendo su historia más famosa, fuente de inspiración de innumerables películas, libros, programas de televisión y máscaras de Halloween. Falleció el 20 de abril de 1912, en Londres, sumido en la pobreza. Cuentan que en sus últimos momentos de vida señalaba aterrizado un rincón de su habitación y repetía constantemente la palabra *strigoi*, que en rumano significa "vampiro". Los seres fantásticos que habían fascinado a Stoker toda su vida, y que le habían dado tanta fama, finalmente venían a buscarlo.

ACERCA DEL ADAPTADOR

Michael Burgan ha escrito más de noventa historias de ficción y no ficción para niños. Se graduó en Historia en la Universidad de Connecticut y trabajó en la revista *Weekly reader* durante seis años antes de comenzar su carrera por cuenta propia. Ha recibido un premio de la *Educational Press Association of America* y ha ganado varios concursos de dramaturgia. Vive en Chicago con su esposa Samantha.

GLOSARIO

Bóveda: lugar en que está enterrado un cadáver.

Carro: pequeño vehículo con ruedas movido generalmente por caballos.

Crucifijo: cruz que representa, para los Cristianos, a Jesús.

Diario: libro de notas en el que una persona escribe diariamente sus vivencias.

Hostia consagrada: hoja redonda y delgada de pan ácimo que se utiliza en las ceremonias cristianas.

Muerto vivo: una de las formas de llamar a los zombies y los vampiros.

Transilvania: una zona montañosa del este de Europa.

Tumba: lugar en el que se entierra el ataúd que contiene un cuerpo sin vida.

Vampiro: una persona muerta que sale de su tumba por las noches y bebe la sangre de las personas vivas.



MÁS ACERCA DE LOS VAMPIROS

Los mitos y las leyendas sobre vampiros han obsesionado a millones de personas durante cientos de años. De hecho, Bram Stoker pasó siete años investigando historias sobre estas criaturas espeluznantes para su libro.

Nadie sabe quién contó la primera historia sobre vampiros, pero los antiguos mesopotámicos fueron unos de los primeros. Hace más de 4000 años, estas personas, que vivieron en el área que ahora pertenece a Irak, temían a un dios malvado llamado "Lamastu". Los mesopotámicos creían que Lamastu era responsable por muchas muertes, incluidas las de los niños pequeños.

Los investigadores han hallado historias de criaturas bebedoras de sangre en todo el mundo. Sin embargo, las leyendas más modernas vienen del este de Europa. De hecho, muchos creen que el término "vampiro" proviene de una criatura rusa llamada "Upir".

Algunos mitos acerca de los vampiros ya no son comunes. Por ejemplo, los pobladores de Europa del Este creían que esparciendo semillas en la tierra, los vampiros se mantenían alejados. Pensaban que los vampiros pararían para contar las semillas en lugar de perseguir a su siguiente víctima.

Algunas personas creen que Bram Stoker nombró a su personaje Drácula a partir de una persona real. A mediados del siglo XV, el príncipe Vlad Tepes gobernaba los territorios de la actual Rumania. Este malvado líder era también conocido como Vlad Drácula, es decir, "el hijo del dragón".

En el pasado, ¡algunas personas realmente pueden haber vuelto de la muerte! Una extraña enfermedad llamada "catalepsia" puede hacer que una persona se entumezca y reduzca sus respiraciones. En ese entonces, los médicos creían que esas personas estaban muertas. Cuando la persona se despertaba o se escapaba de su tumba, era considerada un vampiro.

Los murciélagos vampiros no se encuentran en estas historias. Estas criaturas aladas de verdad existen en partes de América Central y Sudamérica. Se alimentan de sangre de otros animales y aves. De hecho, el murciélago vampiro es el único mamífero del mundo que sobrevive únicamente con sangre.

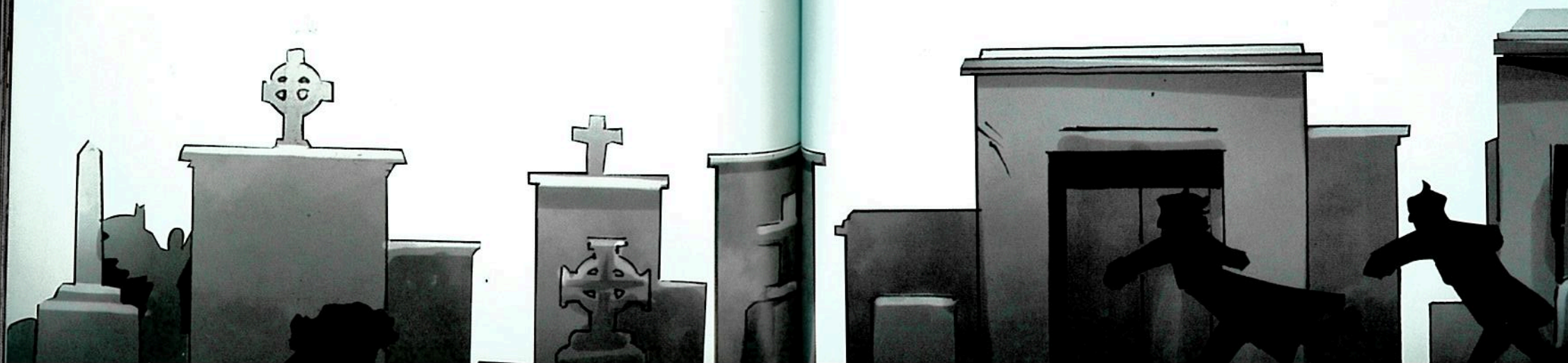


PREGUNTAS PARA DEBATIR

1. En el capítulo 1, Jonathan visita al Conde Drácula en su castillo de Transilvania. Viendo el cuento en retrospectiva, ¿qué pistas tuvo Jonathan para darse cuenta de que el Conde era un vampiro? ¿Crees que debió descubrirlo antes? ¿Por qué sí o por qué no?
2. ¿Crees que los otros personajes de la historia podrían haber detenido al Conde Drácula sin la ayuda del Dr. Van Helsing? ¿Por qué sí o por qué no? Enumera algunas de las razones por las que crees que fue importante para la historia.
3. ¿Cuáles eran los poderes de Drácula en la historia? ¿Cuáles eran sus debilidades? ¿Estos poderes o debilidades eran diferentes a los de otras historias de vampiros que hayas leído? Explicáte.

PROPUESTAS DE ESCRITURA

1. A lo largo del tiempo, se han escrito cientos de historias acerca de Drácula y los vampiros. Ahora, intenta escribir una tú mismo. ¿Cómo serían tus vampiros? ¿Quién los cazaría? ¿Cómo harían los personajes para detenerlos?
2. ¿Tienes una historia de terror favorita? Escríbela y compártela con tu familia y amigos.
3. En esta historia, Drácula se puede convertir en un murciélago o en un lobo. Si tuvieras el poder de convertirte en un animal, ¿cuál serías y por qué? Escribe cuáles serían tus aventuras convertido en ese animal.



DRÁCULA Y EL SÉPTIMO ARTE

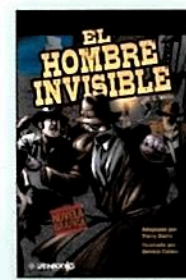
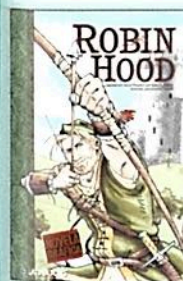
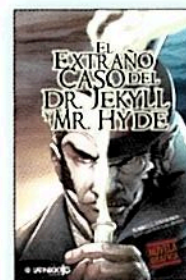
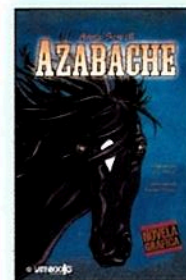
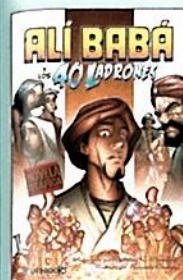
La primera adaptación al cine es de 1922. Se trata de la famosa *Nosferatu*, una película de origen alemán, en blanco y negro, y muda, dirigida por F. W. Murnau y protagonizada por Max Schreck, como el Conde Orlok. Según cuenta la leyenda, Max Schreck se mantuvo en la piel de su personaje durante todo el proceso de filmación, algunos hasta llegaron a pensar ¡que se trataba de un verdadero vampiro! Esta historia se narra en la película *La sombra del vampiro*, de 2000, protagonizada por Willem Dafoe y John Malkovich.

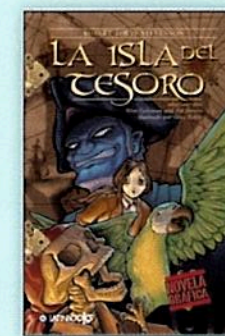
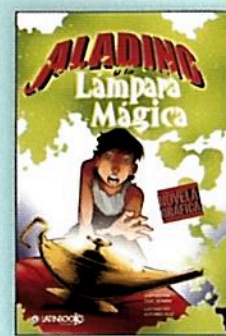
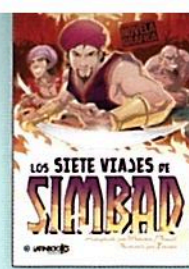
En 1992, el reconocido director Francis Ford Coppola dirigió *Drácula de Bram Stoker*. La personificación que Gary Oldman hizo del Conde Drácula fue escalofriante y, al mismo tiempo, conmovedora. También participó Winona Ryder como la bella Mina y Anthony Hopkins como el Profesor Abraham Van Helsing.

En 2004, uno de los personajes de la historia del vampiro tuvo su propia película. Se trata de *Van Helsing*, protagonizada por Hugh Jackman. En este caso, Van Helsing es un cazador de monstruos que es enviado por el Vaticano a Transilvania para enfrentar al Conde Drácula. En esta historia también aparecen el Hombre Lobo y Frankenstein.

En 2008 se lanzó una nueva historia de vampiros que ha fascinado a jóvenes de todo el mundo. Protagonizada por Robert Pattinson, como Edward, y Kristen Stewart, como Bella, *Crepúsculo* narra la historia de una adolescente que se enamora de un vampiro y arriesga su vida para estar con él. *Crepúsculo* es la primera de una saga de cinco películas: *Luna Nueva* (2009), *Eclipse* (2010), *Amanecer parte 1* (2011) y *Amanecer parte 2* (2012).

NOVELAS GRÁFICAS





NOVELAS GRÁFICAS +

